CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Canadian Broiler Hatching Egg (Interprovincial) Pricing Regulations

Règlement canadien sur la fixation des prix des œufs d'incubation de poulet de chair (marché interprovincial)

SOR/89-512

DORS/89-512

Current to June 21, 2026

Last amended on November 18, 2016

À jour au 21 juin 2026

Dernière modification le 18 novembre 2016

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to June 21, 2026. The last amendments came into force on November 18, 2016. Any amendments that were not in force as of June 21, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2026. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 18 novembre 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Regulations Respecting the Pricing of Broiler Hatching Eggs Marketed in Interprovincial Trade

1 Short Title

2 Interpretation

3 Minimum Price

TABLE ANALYTIQUE

Règlement concernant la fixation des prix des œufs d'incubation de poulet de chair commercialisés sur le marché interprovincial

1 Titre abrégé

2 Définitions

3 Prix minimal

Registration
SOR/89-512 October 24, 1989

FARM PRODUCTS AGENCIES ACT

Canadian Broiler Hatching Egg (Interprovincial) Pricing Regulations

Whereas the Governor in Council has, by the *Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency Proclamation*[*], established the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency pursuant to subsection 16(1) of the *Farm Products Marketing Agencies Act*;

Whereas the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency has been empowered to implement a marketing plan pursuant to the *Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency Proclamation*[*];

Whereas, the proposed *Regulations respecting the pricing of broiler hatching eggs marketed in Interprovincial Trade* set out in the schedule hereto are of a class to which paragraph 7(1)(d) of the said Act applies by reason of section 2 of the *Agencies' Orders and Regulations Approval Order*, C.R.C., c. 648, and have been submitted to the National Farm Products Marketing Council pursuant to paragraph 22(1)(f) of the said Act;

And Whereas, pursuant to paragraph 7(1)(d) of the said Act, the National Farm Products Marketing Council is satisfied that the proposed Regulations are necessary for the implementation of the marketing plan that the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency is authorized to implement and has approved the proposed Regulations on October 3, 1989.

Therefore, the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency, pursuant to paragraph 22(1)(f) of the *Farm Products Marketing Agencies Act* and section 9 of the schedule to the *Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency Proclamation*[*], hereby makes the annexed *Regulations respecting the pricing of broiler hatching eggs marketed in interprovincial trade*, effective December 1, 1989.

Ottawa, Ontario, October 20, 1989

[*] SOR/87-40, 1987 *Canada Gazette* Part II, p. 317

Enregistrement
DORS/89-512 Le 24 octobre 1989

LOI SUR LES OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES

Règlement canadien sur la fixation des prix des œufs d'incubation de poulet de chair (marché interprovincial)

Attendu qu'en vertu du paragraphe 16(1) de la *Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme*, le gouverneur en conseil a, par la *Proclamation visant l'Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair*[*], créé l'Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair;

Attendu que l'Office est habilité à mettre en œuvre un plan de commercialisation, conformément à cette proclamation;

Attendu que le projet de *Règlement concernant la fixation des prix des œufs d'incubation de poulet de chair commercialisés sur le marché interprovincial*, ci-après, relève d'une catégorie à laquelle s'applique l'alinéa 7(1)d) de cette loi, conformément à l'article 2 de l'*Ordonnance sur l'approbation des ordonnances et règlements des offices*, C.R.C., ch. 648, et a été soumis au Conseil national de commercialisation des produits de ferme, conformément à l'alinéa 22(1)f) de cette loi;

Attendu qu'en vertu de l'alinéa 7(1)d) de cette loi, le Conseil national de commercialisation des produits de ferme, étant convaincu que le projet de règlement est nécessaire à l'exécution du plan de commercialisation que l'Office est habilité à mettre en œuvre, a approuvé le projet de règlement le 3 octobre 1989,

À ces causes, en vertu de l'alinéa 22(1)f) de la *Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme* et de l'article 9 de l'annexe de la *Proclamation visant l'Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair*[*], l'Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair prend, à compter du 1er décembre 1989, le *Règlement concernant la fixation des prix des œufs d'incubation de poulet de chair commercialisés sur le marché interprovincial*, ci-après.

Ottawa (Ontario), le 20 octobre 1989

[*] DORS/87-40, *Gazette du Canada* Partie II, 1987, p. 317

Regulations Respecting the Pricing of Broiler Hatching Eggs Marketed in Interprovincial Trade

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Canadian Broiler Hatching Egg (Interprovincial) Pricing Regulations*.

Interpretation

2 (1) In these Regulations,

broiler hatching egg [Repealed, SOR/2013-256, s. 1]

Commodity Board [Repealed, SOR/2013-256, s. 1]

hatchability means the percentage of saleable chicks obtained from the incubation of broiler hatching eggs as established for each province by the Department of Agriculture and Agri-Food and published by that Department in the *Hatchery Review*. (*coefficient d'éclosion*)

non-signatory provinces [Repealed, SOR/2013-256, s. 1]

signatory provinces [Repealed, SOR/2013-256, s. 1]

(2) [Repealed, SOR/2016-290, s. 1]

SOR/2008-10, s. 1; SOR/2013-256, s. 1; SOR/2016-290, s. 1.

Minimum Price

3 No person shall sell into a signatory province broiler hatching eggs produced in another signatory province at a price per dozen broiler hatching eggs that is less than the aggregate of

(a) where the Commodity Board of the province of production has established a minimum price for the marketing of broiler hatching eggs in intraprovincial trade on the basis of

(i) a dozen broiler hatching eggs, the minimum price established for a dozen broiler hatching eggs

Règlement concernant la fixation des prix des œufs d'incubation de poulet de chair commercialisés sur le marché interprovincial

Titre abrégé

1 *Règlement canadien sur la fixation des prix des œufs d'incubation de poulet de chair (marché interprovincial)*.

Définitions

2 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

coefficient d'éclosion Le pourcentage de poussins vendables obtenus de l'incubation d'œufs d'incubation de poulet de chair que le ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire établit pour chaque province et publie dans la *Revue sur les couvoirs*. (*hatchability*)

œuf d'incubation de poulet de chair [Abrogée, DORS/2013-256, art. 1]

office provincial de commercialisation [Abrogée, DORS/2013-256, art. 1]

provinces non signataires [Abrogée, DORS/2013-256, art. 1]

provinces signataires [Abrogée, DORS/2013-256, art. 1]

(2) [Abrogé, DORS/2016-290, art. 1]

DORS/2008-10, art. 1; DORS/2013-256, art. 1; DORS/2016-290, art. 1.

Prix minimal

3 Il est interdit de vendre dans une province signataire des œufs d'incubation de poulet de chair produits dans une autre province signataire à un prix par douzaine qui est inférieur à la somme :

a) d'une part :

(i) soit du prix minimal par douzaine qui est en vigueur dans la province productrice au moment de la vente, si l'office provincial de commercialisation de cette province a fixé un prix minimal par douzaine pour la commercialisation des œufs

in effect in the province of production at the time of the sale, or

(ii) a saleable chick, the minimum price established for a saleable chick that is in effect in the province of production at the time of the sale, multiplied by 12 times the hatchability, during the year preceding the year of the sale, for the province of production; and

(b) the actual cost of transporting the broiler hatching eggs from the vendor's premises in the province of production to the purchaser's premises in the other signatory province.

4 Subject to section 5, no person shall sell into a signatory province broiler hatching eggs produced in a non-signatory province at a price per dozen broiler hatching eggs that is less than the aggregate of

(a) where the person sells broiler hatching eggs in intraprovincial trade on the basis of

(i) a dozen broiler hatching eggs, the average price for a dozen broiler hatching eggs charged by the person in the province of production during the four week period immediately preceding the week of the sale, or

(ii) a saleable chick, the average price for a saleable chick charged by the person in the province of production during the four week period immediately preceding the week of the sale, multiplied by 12 times the hatchability, during the year preceding the year of the sale, for the province of production; and

(b) the actual cost of transporting the broiler hatching eggs from the vendor's premises in the province of production to the purchaser's premises in the signatory province.

5 Where a person has not sold broiler hatching eggs produced in a non-signatory province in intraprovincial trade during the four week period referred to in section 4, the person shall not sell into a signatory province broiler hatching eggs produced in the non-signatory province at a price per dozen broiler hatching eggs that is less than the aggregate of

d'incubation de poulet de chair sur le marché intraprovincial,

(ii) soit du produit de la multiplication du prix minimal par poussin vendable qui est en vigueur dans la province productrice au moment de la vente, par 12 et par le coefficient d'éclosion de cette province pour l'année précédant celle de la vente, si l'office provincial de commercialisation de cette province a fixé un prix minimal par poussin vendable pour la commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair sur le marché intraprovincial;

b) d'autre part, du coût réel pour le transport des œufs d'incubation de poulet de chair à partir de l'établissement du vendeur dans la province productrice jusqu'à celui de l'acheteur dans l'autre province signataire.

4 Sous réserve de l'article 5, il est interdit à toute personne de vendre dans une province signataire des œufs d'incubation de poulet de chair produits dans une province non signataire à un prix par douzaine qui est inférieur à la somme :

a) d'une part :

(i) soit du prix moyen par douzaine pratiqué par cette personne dans la province productrice durant la période de quatre semaines précédant la semaine de la vente, si elle vend ses œufs d'incubation de poulet de chair sur le marché intraprovincial à un prix par douzaine,

(ii) soit du produit de la multiplication du prix moyen par poussin vendable pratiquée par cette personne dans la province productrice durant la période de quatre semaines précédant la semaine de la vente, par 12 et par le coefficient d'éclosion de cette province pour l'année précédant celle de la vente, si la personne vend ses œufs d'incubation de poulet de chair sur le marché intraprovincial à un prix par poussin vendable;

b) d'autre part, du coût réel pour le transport des œufs d'incubation de poulet de chair à partir de l'établissement du vendeur dans la province productrice jusqu'à celui de l'acheteur dans la province signataire.

5 Si, durant la période visée à l'article 4, une personne n'a pas vendu d'œufs d'incubation de poulet de chair produits dans une province non signataire sur le marché intraprovincial, il lui est interdit de vendre dans une province signataire des œufs d'incubation de poulet de chair produits dans cette province non signataire à un prix par douzaine qui est inférieur à la somme :

(a) where the person intends to sell broiler hatching eggs into the signatory province on the basis of

(i) a dozen broiler hatching eggs, the market price for a dozen broiler hatching eggs payable at the time of the sale in the ordinary course of trade in the province of production, or

(ii) a saleable chick, the market price for a saleable chick payable at the time of the sale in the ordinary course of trade in the province of production, multiplied by 12 times the hatchability, during the year preceding the year of the sale, for the province of production; and

(b) the actual cost of transporting the broiler hatching eggs from the vendor's premises in the province of production to the purchaser's premises in the signatory province.

a) d'une part :

(i) soit du prix du marché par douzaine qui est payé dans la province productrice au moment de la vente, si la personne compte vendre ses œufs d'incubation de poulet de chair dans la province signataire à un prix par douzaine,

(ii) soit du produit de la multiplication du prix du marché par poussin vendable qui est payé dans la province productrice au moment de la vente, par 12 et par le coefficient d'éclosion de cette province pour l'année précédant celle de la vente, si la personne compte vendre ses œufs d'incubation de poulet de chair dans la province signataire à un prix par poussin vendable;

b) d'autre part, du coût réel pour le transport des œufs d'incubation de poulet de chair à partir de l'établissement du vendeur dans la province productrice jusqu'à celui de l'acheteur dans la province signataire.